

英語 A

1 以下は、コンピュータの歴史に関する記事である。この文章を読んで、設問に答えよ。

[A] 彼は、この新しい技術が、従来の方法よりもはるかに速く、そしてより正確な結果を生み出すことを示した。彼は、この技術が、従来の方法よりもはるかに速く、そしてより正確な結果を生み出すことを示した。彼は、この技術が、従来の方法よりもはるかに速く、そしてより正確な結果を生み出すことを示した。

方法があるはずだと確信していた。

[C] 彼はもっと高速な

(著作権者の許諾を得ていないため公開できません。)

(PE, English for Professional Engineers, Vol.16, pp.52-59, 朝日出版社, 2000, より一部抜粋)

wondrous : 驚くべき, stunning : 驚くほど素晴らしい, scavenge A for B : BのためにAをあさる, dwarf : 矮小化する・小さくする, stature : 進歩, 達成 (水準), court : 裁判所, case : 訴訟・裁判, ENIAC : 1946年に作られた真空管方式電子計算機, void : 無効にする, rule : 裁決 (判定) する

- (1) 下線部[A], [B]を和訳せよ。
- (2) 下線部[C]を英訳せよ。
- (3) 下線部[D]に示すように、このコンピュータの略称は ABC と呼ばれたが、その名前の由来を文脈から判断して説明せよ。
- (4) 下線部[E]を 150 字以内で要約せよ。

英語 A

2 以下の文章を読んで、設問に答えよ。

(著作権者の許諾を得ていないため公開できません。)

(Susan A. Greenfield, "The Human Brain", pp.33-34, Basic Books, 1997,より一部抜粋)

bombard : 爆撃する, 浴びせる, 'tis : it is の短縮形 (古語), hug : 抱擁, 抱きしめる,
contraction : 収縮, drool : よだれを垂らす, Hirohito : 昭和天皇, tunicate : 被囊 (ひ
のう) 動物, sea squirt : ホヤ (被囊動物の一種で海に生息する), larva : 幼虫, 幼生

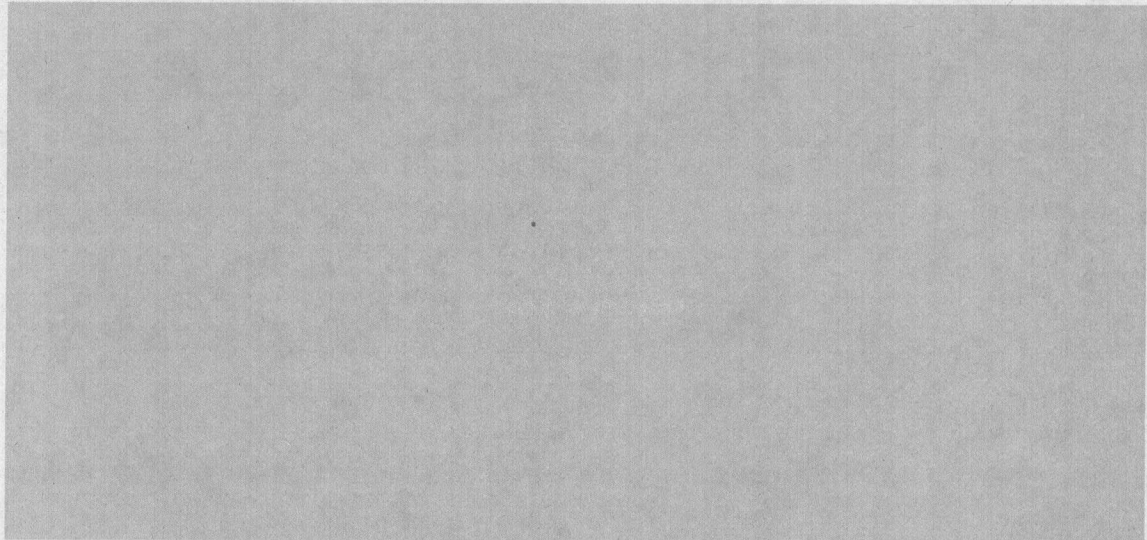
英語 A

- (1) 下線部[A], [B], [C]を和訳せよ。
- (2) 下線部[D]の主張に関して、具体的事例となっているホヤの特徴的な生態を 200 字以内で説明せよ。

英語 B

次の英文を読んで以下の設問に答えよ。

(著作権者の許諾を得ていないため公開できません。)



(出典： Communications of the ACM, Vol.44, No.5, pp.66-67 より一部抜粋)

a myriad of : 無数の a plethora of : おびただしい量の entrepreneurial : 企業家の
niche : 隙間的な prevail : はびこる shudder : 身震いする

- (1) 下線部[A],[B],[C],[D],[E]を和訳せよ。
- (2) 空欄[F],[G],[H]に入る単語を本文中から選べ。
- (3) この文には、“Where is the librarian in the digital library?” というタイトルが付けられている。このタイトルの問いに対する答えを著者はどのように考えているのか、日本語で説明せよ。(100字以下で記述せよ。)

英語 C

以下の文章を読んで問いに答えよ。

(A)結局、日本の経済力は、マネーゲームではなく技術力に基づいている。そして今日の日本は、これまでもまして「技術立国」となっている。

(著作権者の許諾を得ていないため公開できません。)

(単語説明) doom : 悲運, gloom : ゆうつ, bankruptcy : 破産, hollowing : 空洞化,
proprietary : 所有権, recession : 不況, fiscal : 財政, firm : 会社, hapless : 不運な

- (1) 下線 (A) の日本語を英語で示しなさい。
- (2) 下線 (B) に記述されている三つの根本的特徴について、それぞれ100文字程度で日本語で説明しなさい
- (3) 下線 (C) の文章を和訳しなさい